

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

## KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00** órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott üléséről készült jegyzőkönyvből.

### Napirend előtt:

**652/2010.(XII.16.)Kt**

## HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a mai ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

### Napirend előtt:

**Tájékoztató az előző testületi ülés óta végzett munkáról (T3)**

Előadó: Németh Szilárd polgármester

**Tájékoztató a 2010. évi költségvetés I-X. havi teljesítéséről, valamint az általános tartalék felhasználásáról (T1)**

Előadó: Németh Szilárd polgármester

**Tájékoztató a Hárosi biztos 2010. november 25-e óta végzett munkájáról (T2)**

Előadó: Balogh Ernő hárosi biztos

### Zárt ülés:

**Napirend 1. pontja:** (282. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat „Az Év Csepeli Sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú leány sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú fiú sportolója”, „Az Év Csepeli Sportvezetője” elismerések adományozására**

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 2. pontja:** (256. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 3. pontja:** (257. sz. előterjesztés)

**Javaslat szociális támogatás ügyben benyújtott fellebbezés tárgyában**

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 4. pontja:** (258 sz. előterjesztés)

**Javaslat kiskorúak támogatásának ügyében benyújtott fellebbezés tárgyában**

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 5. pontja:** (250. sz. előterjesztés)

**Javaslat lakbér, illetve közüzemi díjak meg nem fizetése miatt jogcím nélkülivé vált lakáshasználókkal való lakáshasználati szerződés megkötésére**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Nyílt ülés:**

**Napirend 6. pontja:** (287. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat az Önkormányzat saját halottjává nyilvánításra**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 7. pontja:** (269. sz. előterjesztés)

**Előterjesztés személyi döntések meghozatalára**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 8. pontja:** (249. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet az építményadóról szóló 12/2003. (V. 27.) Kt. rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Borbély Lénárd alpolgármester

**Napirend 9. pontja:** (268. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó étkezési térítési díjakról szóló 44/2007. (XII.18.) Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Kt. sz. rendelete módosításáról**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 10. pontja:** (253. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata 2011. évi átmeneti gazdálkodásáról**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 11. pontja:** (254. sz. előterjesztés) + könyvvizsgálói vélemény

**Rendelet-tervezet Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről szóló**

a 20/2010. (IX.23.) Kt. rendelettel, valamint

a 17/2010. (VI.15.) Kt. rendelettel és

a 11/2010. (IV.20.) Kt. rendelettel módosított

**5/2010. (II.23.) Kt. rendelet módosításáról**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 12. pontja:** (265. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet a Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2007. (III.26) Kt. sz. rendeletének módosításáról**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 13. pontja:** (278. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Rendelet-tervezet az önkormányzati kitüntetések és díjak alapításáról, adományozásának rendjéről szóló 29/2007. (IX.25.) Kt. számú rendelet hatályon kívül helyezéséről**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 14. pontja:** (252. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a 2010. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 15. pontja:** (255. sz. előterjesztés)

**Javaslat Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata 2011. évi költségvetési koncepciójára + kiegészítés (vélemények)**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 16. pontja:** (251. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Budapest XXI. kerület, II. Rákóczi Ferenc út 266/a-268/c. számú Társasház vonatkozásában hozott 315/2009. (VII.13.) SZLEB számú határozat módosítására**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 17. pontja:** (288. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat hivatali létszám növelésére**

**Előterjesztő:** dr. Szeles Gábor

**Napirend 18. pontja:** (260. sz. előterjesztés)

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Közoktatási feladat-ellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési terve hatályának meghosszabbítására**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 19. pontja:** (262. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Egészségügyi Szolgálat szakorvosi kapacitásainak átcsoportosítására**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 20. pontja:** (277. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat a Csepeli Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 21. pontja:** (263. sz. előterjesztés)

**Javaslat a szociális és gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújításáról**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 22. pontja:** (264. sz. előterjesztés)

**Javaslat háziorvosi feladatellátásra vonatkozó megállapodás megkötésére**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 23. pontja:** (266. sz. előterjesztés) + *cserelap helyszíni kiosztás*

**Javaslat a közfoglalkoztatás folyamatos működési feltételeinek biztosítására 2011. első negyedévében**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 24. pontja:** (267. sz. előterjesztés)

**Javaslat HPV elleni védőoltások támogatására**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 25. pontja:** (259. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a Csepeli Szociális Szolgálatnál 2010. évben lefolytatott felügyeleti ellenőrzésekről**

**Előterjesztő:** Morovik Attila alpolgármester

**Napirend 26. pontja:** (283. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat Csepel-Szabótelep/Kertváros és Csepel-Királyerdő városrészek építészeti arculatának megóvásával kapcsolatos döntésekre**

**Előterjesztő:** Reznicek Zoltán fejlesztési tanácsnok

**Napirend 27. pontja:** (285. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat az őrzés-védelmi költségek minimum 20%-os csökkentésére a 2011. évi költségvetésben**

**Előterjesztő:** Pákozdi József önkormányzati képviselő

**Napirend 28. pontja:** (286. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat állásfoglalás tartalmának elfogadására és továbbításra történő felkérésre**

**Előterjesztő:** Pákozdi József önkormányzati képviselő

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**Előterjesztő:** Borbély Lénárd alpolgármester

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**Előterjesztő:** Borbély Lénárd alpolgármester

**Napirend 31. pontja:** (273. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. Felügyelő Bizottsága új ügyrendjének elfogadására**

**Előterjesztő:** Borbély Lénárd alpolgármester

**Napirend 32. pontja:** (274. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat a Sciamus Kft.-vel szerződés megkötésére az Önkormányzat és intézményei, valamint az Önkormányzat tulajdonában lévő gazdasági társaságok telekommunikációs szerződéseinek felülvizsgálatára**

**Előterjesztő:** Borbély Lénárd alpolgármester

**Napirend 33. pontja:** (276. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat önkormányzati képviselői munkával kapcsolatban felmerült kiadások utólagos megtérítésére, és folyamatos biztosítására**

**Előterjesztő:** Borbély Lénárd alpolgármester

**Napirend 34. pontja:** (289. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat a képviselői munka feltételeinek kialakításához szükséges döntések meghozatalára**

**Előterjesztő:** Borbély Lénárd alpolgármester

**Napirend 35. pontja:** (272. sz. előterjesztés)

**Javaslat társadalmi szervezet támogatására**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 36. pontja:** (271/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat Dr. Takács Imrének, az önkormányzat könyvvizsgálója szerződésének a meghosszabbítására**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 37. pontja:** (279. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat a CSEPP-TV Kft. könyvvizsgálója szerződésének meghosszabbítására**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 38. pontja:** (280. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat a közterület-felügyeleti feladatok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részéről történő átvételére**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 39. pontja:** (275. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat a Humánerőforrás Bizottság felhatalmazására**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 40. pontja:** (281. sz. előterjesztés) - Sürgősségi előterjesztés

**Javaslat Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2011. évi I. féléves munkatervére**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 41. pontja:** (270. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd polgármester

**Napirend 42. pontja**

Egyebek

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

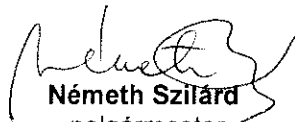
15 igen

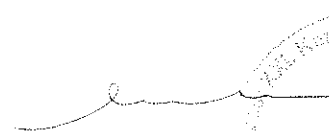
0 nem

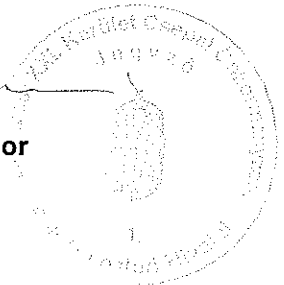
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott zárt ülésén készült jegyzőkönyvből.

**653/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd sürgősségi indítványára – úgy dönt, hogy az alábbi előterjesztéseket sürgősséggel megtárgyalja:

Napirend 1. pontja: (282. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat „Az Év Csepeli Sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú leány sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú fiú sportolója”, „Az Év Csepeli Sportvezetője” elismerések adományozására  
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 6. pontja: (287. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat az Önkormányzat saját halottjává nyilvánításra  
Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 13. pontja: (278. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Rendelet-tervezet az önkormányzati kitüntetések és díjak alapításáról, adományozásának rendjéről szóló 29/2007. (IX.25.) Kt. számú rendelet hatályon kívül helyezéséről  
Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 17. pontja: (288. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat hivatali létszám növelésére  
Előterjesztő: dr. Szeles Gábor

Napirend 20. pontja: (277. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat a Csepeli Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására  
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 26. pontja: (283. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat Csepel-Szabótelep/Kertváros és Csepel-Királyerdő városrészek építészeti arculatának megővésével kapcsolatos döntésekre  
Előterjesztő: Reznicek Zoltán fejlesztési tanácsnok

Napirend 27. pontja: (285. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat az őrzés-védelmi költségek minimum 20%-os csökkentésére a 2011. évi költségvetésben  
Előterjesztő: Pákozdi József önkormányzati képviselő

Napirend 28. pontja: (286. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat állásfoglalás tartalmának elfogadására és továbbításra történő felkérésre  
Előterjesztő: Pákozdi József önkormányzati képviselő

Napirend 30. pontja: (284. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására  
Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 32. pontja: (274. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat a Sciamus Kft.-vel szerződés megkötésére az Önkormányzat és intézményei, valamint az Önkormányzat tulajdonában lévő gazdasági társaságok telekommunikációs szerződéseinek felülvizsgálatára

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 33. pontja: (276. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat önkormányzati képviselői munkával kapcsolatban felmerült kiadások utólagos megtérítésére, és folyamatos biztosítására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 34. pontja: (289. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat a képviselői munka feltételeinek kialakításához szükséges döntések meghozatalára

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 37. pontja: (279. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat a CSEPP-TV Kft. könyvvizsgálója szerződésének meghosszabbítására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 38. pontja: (280. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat a közterület-felügyeleti feladatok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részéről történő átvételére

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 39. pontja: (275. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat a Humánerőforrás Bizottság felhatalmazására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 40. pontja: (281. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
Javaslat Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2011. évi I. féléves munkatervére

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

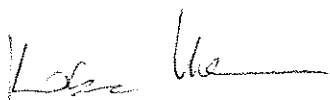
**elfogadva**

K.m.f.

**Németh Szilárd s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s. k.**  
jegyző

Kiadmány hitelélül:

  
**Vass-Kasza Viktória**  
Szervezési Irodavezető

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 1. pontja:** (282. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
**Javaslat „Az Év Csepeli Sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú leány sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú fiú sportolója”, „Az Év Csepeli Sportvezetője” elismerések adományozására**

**654/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

**Jároszkievicz Krisztián** (kick-bokszt Csepeli Szabadidősport Egyesület),

**Kondár Anna** (kick-bokszt Csepeli Szabadidőport Egyesület),

**Korisánszky Péter** (kenu Csepeli Kajak-Kenu Egyesület)

**Ritter Árpád** (birkózás Csepeli Birkózó Club)

sportolóknak „Az Év Csepeli Sportolója”,

**Ludasi Róbert** mesteredzőnek (kajak-kenu Csepeli Kajak-Kenu Egyesület)

„Az Év Csepeli Sportvezetője”,

**Kiss Hella** (evezés Csepeli Evezős Klub SE)

„Az Év Csepeli utánpótlás leány sportolója”,

**Korisánszky Dávid György** (kajak-kenu Csepeli Kajak-Kenu Egyesület)

„Az Év Csepeli utánpótlás fiú sportolója” elismerésben részesíti.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 21.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Tóth János ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 1. pontja:** (282. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
**Javaslat „Az Év Csepeli Sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú leány sportolója”, „Az Év Csepeli Utánpótláskorú fiú sportolója”, „Az Év Csepeli Sportvezetője” elismerések adományozására**

**655/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2010. évi költségvetésről szóló 5/2010.(II.23.)Kt. sz. rendelet céltartalékok kiadási előirányzatai, 2.a számú melléklet 4915. sorszámon biztosított 1.270.000,-Ft összeg terhére a 2010. évben elért kiemelkedő sportteljesítmények alapján a következő versenyzőket az elismeréshez kapcsolódóan bruttó 200.000,- Ft jutalomban részesíti:

|                                |                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Jároszkievicz Krisztián</b> | kick-bokszt Csepeli Szabadidősport Egyesület |
| <b>Kondár Anna</b>             | kick-bokszt Csepeli Szabadidőport Egyesület  |
| <b>Korisánszky Péter</b>       | kenu Csepeli Kajak-Kenu Egyesület            |
| <b>Ritter Árpád</b>            | birkózás Csepeli Birkózó Club                |

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 21.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Tóth János ágazatvezető

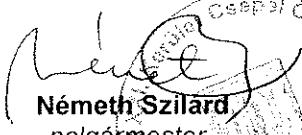
15 igen

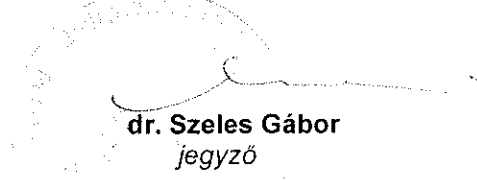
0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**656/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

**B. T.** (született: , anyja neve:   szám alatti lakos **jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 72.770,-Ft, azaz Hetvenkettőezer-hétszázhetven forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

**A Képviselő-testület a támogatás összegének, 72.770,-Ft, azaz Hetvenkettőezer-hétszázhetven forintnak a Rákóczi F. út 12. Társasház képviselőjét ellátó VÁROS FM Kft. bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Képviselő-testület egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:  
- **72.770,-Ft-ot** a Rákóczi F. út 12. sz. Társasház OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11721026-20024815 számú bankszámlája javára.

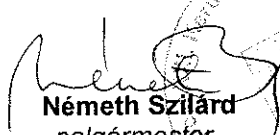
**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**K I V O N A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**657/2010.(XII.16.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

**B** **i** (született: **anyja neve:** **szám alatti lakos jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 128.650,-Ft, azaz Egyszázhuszonnyolcezer-hatszázötven forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

**A Képviselő-testület a támogatás összegéből 53.940,-Ft, azaz Ötvenháromezer-kilencszáznegyven forintnak a Díjbeszedő Holding Zrt. és 74.710,-Ft, azaz Hetvennégyezer-hétszázötven forintnak a Budapesti Elektromos Művek Nyrt. bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Képviselő-testület egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

Azonosító: 21/021074-8/10 (Díjbeszedő Holding Zrt.)

Vevőkód: 1162196447 (Budapesti Elektromos Művek Nyrt.)

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:

- **53.940,-Ft-ot** a Díjbeszedő Holding Zrt. MKB Bank Rt-nél vezetett 10300002-20132929-70143285 számú bankszámlája javára,
- **74.710,-Ft-ot** a Budapesti Elektromos Művek Nyrt. MKB Bank Rt-nél vezetett 10300002-20380469-70073285 számú bankszámlája javára.

**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**658/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

**D. Sándor** (született: [REDACTED], anyja neve: [REDACTED]), [REDACTED] szám alatti lakos **jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 200.000,-Ft, azaz Kettőszázezer forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

**A Képviselő-testület a támogatás összegének, 200.000,-Ft, azaz Kettőszázezer forintnak a 1214 Szabadság u. 57. Társasház bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Humán erőforrás Bizottság egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:  
- **200.000,-Ft-ot** a Szabadság u. 57. sz. Társasház OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11721026-20007607 számú bankszámlája javára.

**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

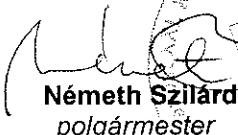
15 igen

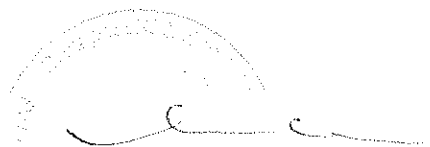
0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**659/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

**Gáspár Eszter O.** (született: **[REDACTED]**, anyja neve: **[REDACTED]**)

**[REDACTED]** szám alatti lakos **jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 169.835,-Ft, azaz Egyszázhatvankilencezer-nyolcszázharmincöt forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

**A Képviselő-testület a támogatás összegének, 169.835,-Ft, azaz Egyszázhatvankilencezer-nyolcszázharmincöt forintnak a Bajcsy-Zs. u. 15 sz.. Társasház közös képviselőjét ellátó Gyöngyház-Plusz Bt. bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Humán erőforrás Bizottság egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:

- **169.835,-Ft-ot** a Bajcsy-Zs. u. 15. Társasház közös képviselőjét ellátó Gyöngyház-Plusz Bt. OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11721026-20023618 számú bankszámlája javára.

**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

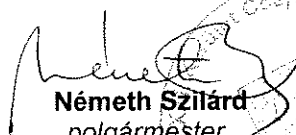
15 igen

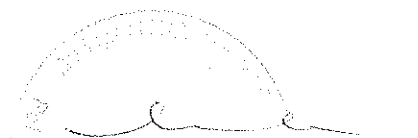
0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**K I V O N A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**660/2010.(XII.16.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

**M. M.** (született: , anyja neve: ) **szám alatti lakos jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 75.930,-Ft, azaz Hetvenötezer-kilencszázharminc forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

**A Képviselő-testület a támogatás összegének, 75.930,-Ft, azaz Hetvenötezer-kilencszázharminc forintnak a Budapesti Elektromos Művek Nyrt.bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Képviselő-testület egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

Vevőkód: 1163444506 (Budapesti Elektromos Művek Nyrt.)

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:  
**- 75.930,-Ft-ot** a Budapesti Elektromos Művek Nyrt. MKB Bank Rt-nél vezetett 10300002-20380469-70073285 számú bankszámlája javára.

**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

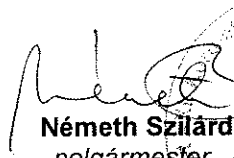
15 igen

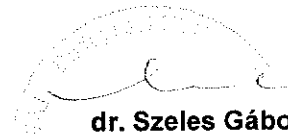
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**K I V O N A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**661/2010.(XII.16.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

**Oláh László** (született: [REDACTED], anyja neve: [REDACTED]) [REDACTED] szám alatti lakos **jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 105.955,-Ft, azaz Egyszázötzezer-kilencszázötvenöt forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

A Képviselő-testület a támogatás összegéből 58.812,-Ft, azaz Ötvennyolcezer-nyolcszázötvenkettő forintnak a Fővárosi Gázművek Zrt. és 47.143,-Ft, azaz Negyvenhétezer-egyszáznegyvenhárom forintnak a Csevak Zrt. Társasházi közös képviselő bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Képviselő-testület egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.

Fogyasztói azonosító: 5000223993 (Fővárosi Gázművek Zrt.)

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:

- **58.812,-Ft-ot** a Fővárosi Gázművek Zrt. CIB Bank Rt-nél vezetett 10700024-02568209-52100008 számú számlája javára,
- **47.143,-Ft-ot** a Csevak Zrt. OPT Bank Rt-nél vezetett 11721026-2002462 számú bankszámlája javára.

**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen

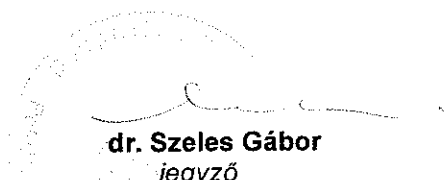
0 nem

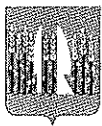
0 tartózkodás

**elfogadva**

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

K.m.f.

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**662/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

**Tóth László** (született: **[REDACTED]**, anyja neve: **[REDACTED]** **[REDACTED]** szám alatti lakos **jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 177.115,-Ft, azaz Egyszázhetvenhétezer-egyszáztizenöt forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

**A Képviselő-testület a támogatás összegének 177.115,-Ft, azaz Egyszázhetvenhétezer-egyszáztizenöt forintnak a Díjbeszedő Holding Zrt., bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Képviselő-testület Humánerőforrás Bizottság egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

Ügyfélaazonosító: 430114897 (DHK Hátralékkezelő és Pénzügyi Szolgáltató Zrt.)

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:

- **177.115,-Ft-ot** a DHK Hátralékkezelő és Pénzügyi Szolgáltató Zrt. MKB Bank Rt-nél vezetett 10300002-20113025-70073285 számú bankszámlája javára.

**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

K.m.f.

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**663/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján úgy dönt, hogy

Városi Sz. (született: ) anyja neve: ) szám alatti lakos **jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 199.700,-Ft, azaz Egyszázkilencvenkilencezer-hétszáz forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással.**

**A Képviselő-testület a támogatás összegének, 199.700,-Ft, azaz Egyszázkilencvenkilencezer-hétszáz forintnak a Csikó stny. 4-16. sz. Társasház közös képviseletének a bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Humánerőforrás Bizottság egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:

- **199.700,-Ft-ot** a Csikó stny. 4-16. Társasház közös képviseletének az OTP Bank Nyrt-nél vezetett 11721026-20023096 számú bankszámlája javára.

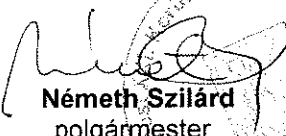
**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja:** (256. sz. előterjesztés)

**Javaslat adósságkezelési szolgáltatás iránti kérelmek elbírálására**

**664/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület lakásfenntartási kiadások körében keletkezett hátralékok rendezéséről szóló 35/2007.(X.24.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. rendelete alapján – átruházott hatáskörben – úgy dönt, hogy

**Varga Eszter** (született: [REDACTED], anyja neve: [REDACTED]) szám alatti lakos **jogosult az adósságkezelési szolgáltatásra, így részére adósságkezelési tanácsadásra való jogosultságot, valamint 200.000,-Ft, azaz Kettőszázezer forint adósságcsökkentési támogatást állapít meg egyösszegű folyósítással. A Képviselő-testület a támogatás összegének, 200.000,-Ft, azaz Kettőszázezer forintnak a Kossuth L. u. 112-122. sz. Társasház bankszámlájára történő átutalását rendeli el. A Képviselő-testület egyidejűleg az adósságkezelési szolgáltatás időtartamát 6 hónapban határozza meg.**

A Képviselő-testület egyben felkéri a Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Irodáját, hogy Nevezett részére megállapított adósságcsökkentési támogatás átutalásáról az alábbiak szerint gondoskodjék:

- **200.000,-Ft-ot** a Kossuth L. u. 112-122. Társasház OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11721026-20023168 számú bankszámlája javára.

**Határidő:** végrehajtásra: azonnal  
támogatás átutalására: a vállalt önrészfizetés teljesítését követően

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Sárosi Miklósné irodavezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**K I V O N A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 3. pontja:** (257. sz. előterjesztés)

**Javaslat szociális támogatás ügyben benyújtott fellebbezés tárgyában**

**665/2010.(XII.16.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a szociális ellátások rendszeréről szóló többször módosított **25/2003.(X.21.)Kt.** számú képviselő-testületi rendelete alapján az alábbi 1. sorszám alatti - a polgármester által, átruházott hatáskörben hozott – **fűtési támogatás ügyben** benyújtott fellebbezés tárgyában úgy dönt, hogy **a fellebbezést elutasítja és az I. fokú határozatot helybenhagyja.**

1. **[redacted]**  
(szül.: **[redacted]** an.: **[redacted]**)

Ikt. szám: VIII-82415-4/2010.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

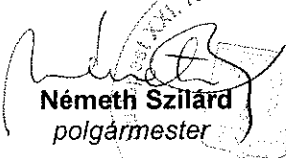
15 igen

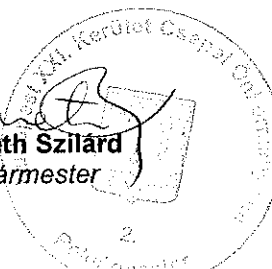
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 4. pontja:** (258. sz. előterjesztés)

**Javaslat kiskorúak támogatásának ügyében benyújtott fellebbezés tárgyában**

**666/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a gyermekvédelmi és ifjúsági támogatások rendszeréről szóló **23/2009.(VI.18.)Kt.** számú rendelete alapján az **1. sorszám** alatti **rendkívüli gyermekvédelmi támogatás**, és a **2. sorszám** alatti **csepeli nevelési segély** ügyében – a Polgármester által átruházott hatáskörben – hozott határozat ellen benyújtott fellebbezés tárgyában úgy dönt, hogy a fellebbezést elutasítja és az **I. fokú határozatot helybenhagyja.**

**1.** [redacted]

(szül.: [redacted], anyja neve: [redacted])

[redacted]

Ikt. szám: IX-82157-2-/2010

**2.** [redacted]

(szül.: [redacted] anyja neve: [redacted])

[redacted] életvitelszerű tartózkodási hely: [redacted]

Ikt. szám: IX-79989-1/2010

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

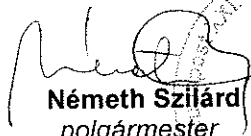
15 igen

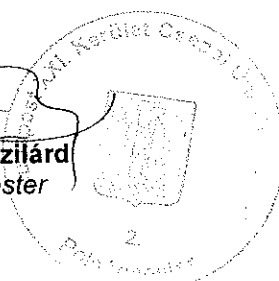
0 nem

0 tartózkodás

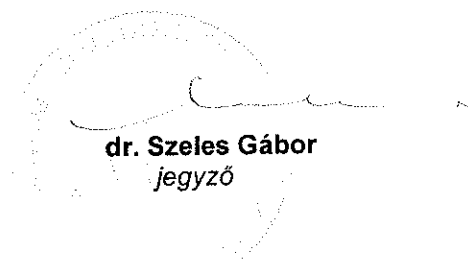
**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 5. pontja:** (250. sz. előterjesztés)

**Javaslat lakbér, illetve közüzemi díjak meg nem fizetése miatt jogcím nélkülivé vált lakáshasználókkal való lakáshasználati szerződés megkötésére**

**667/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 7/2006.(III.21.)Kt számú rendelete 5. § (3) bekezdésének rendelkezései alapján 2010. október 1. napjától **egy éves határozott időtartamra** engedélyezi H<sup>o</sup> R<sup>o</sup> és H<sup>o</sup> V<sup>o</sup> Cs<sup>o</sup> lakbér, illetve közüzemi díjak meg nem fizetése miatt jogcím nélkülivé vált lakáshasználóval a **1211 Budapest, Táncsics Mihály utca 83. 4. em. 48. sz.** alatti önkormányzati tulajdonú lakásra lakáshasználati szerződés megkötését.

A Képviselő-testület egyben felkéri a CSEVAK Zrt. vezérigazgatóját, hogy a lakáshasználati szerződés előkészítéséről és megkötéséről gondoskodjon.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra:

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

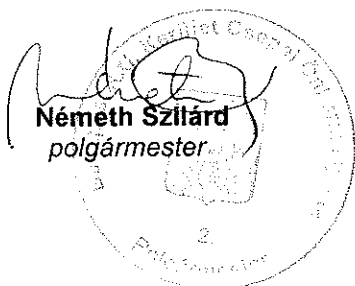
15 igen

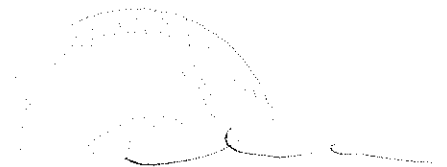
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



  
dr. Szeles Gábor  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 6. pontja:** (287. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
**Javaslat az Önkormányzat saját halottjává nyilvánításra**

**668/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat saját halottjává nyilvánításról szóló 11/2009. (III.19.) Kt. számú rendelet 1. § (5) bekezdésében foglaltak alapján **Rottenbiller Ferencet saját halottjává nyilvánítja**, a temetés számlával igazolt költségeit bruttó 400.000,- Ft összeg erejéig átvállalja, az általános tartalék terhére.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

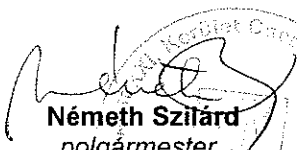
15 igen

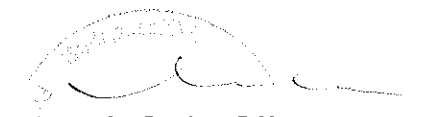
0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 7. pontja:** (269. sz. előterjesztés)  
**Előterjesztés személyi döntések meghozatalára**

**669/2010.(XII.16.)Kt**

### **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Egyesített Bölcsődék valamennyi bölcsődei részlegében és a Nagy Imre Általános Művelődési Központ Bölcsődei részlegében működő Érdekképviselői Fórumokból – eddigi munkáját megköszönve, 2010. december 31. napjával – Szenteczky Jánost visszahívja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtás: 2010. december 31.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János ágazatvezető

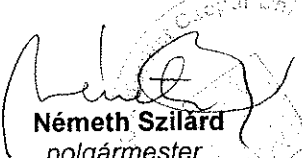
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 7. pontja:** (269. sz. előterjesztés)  
**Előterjesztés személyi döntések meghozatalára**

**670/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Egyesített Bölcsődék valamennyi bölcsődei részlegében és a Nagy Imre Általános Művelődési Központ Bölcsődei részlegében működő Érdekképviselői Fórum önkormányzati delegáltjának **Cser Károlynét 2011. január 1-től 2014. szeptember 30-ig** megválasztja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtás: 2011. január 1.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János ágazatvezető

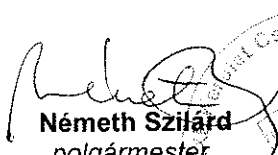
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 7. pontja:** (269. sz. előterjesztés)  
**Előterjesztés személyi döntések meghozatalára**

**671/2010.(XII.16.)Kt**

### **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Jövő Záloga Szakképzés-szervezési Kiemelten Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság Felügyelő Bizottsági tagságából – eddigi munkáját megköszönve, 2010. december 31. napjával – Zanati Bélát visszahívja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtás: 2010. december 31.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János ágazatvezető

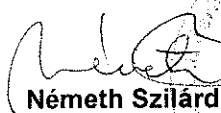
**15 igen**

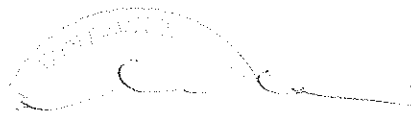
**0 nem**

**0 tartózkodás**

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 7. pontja:** (269. sz. előterjesztés)  
**Előterjesztés személyi döntések meghozatalára**

**672/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Jövő Záloga Szakképzés-szervezési Kiemelten Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság Felügyelő Bizottságába **Makray Barbarát** 2011. január 1-től 2014. szeptember 30-ig megválasztja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtás: 2011. január 1.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János ágazatvezető

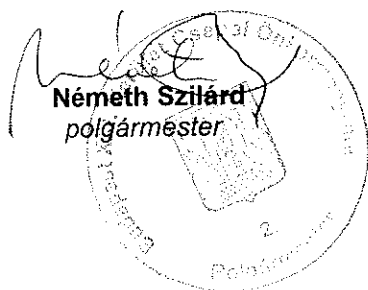
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (249. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet az építményadóról szóló 12/2003.(V.27.)Kt rendelet módosítására**

### 29/2010.(XII.16.)Kt RENDELET

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az építményadóról szóló 12/2003.(V.27.)Kt számú rendelet módosításáról szóló rendeletet megalkotja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

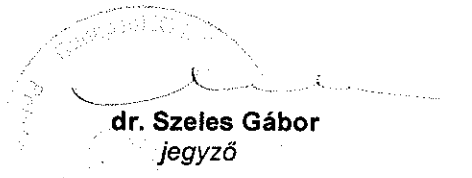
**Felelős:** elfogadásra: Németh Szilárd polgármester  
A rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**m e g a l k o t v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 9. pontja:** (268. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó étkezési térítési díjakról szóló 44/2007.(XII.18.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. sz. rendelete módosításáról**

### 30/2010.(XII.16.)Kt RENDELET

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy megalkotja Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testületének 30/2010.(XII.16.)Kt. önkormányzati rendeletét az önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó étkezési térítési díjakról szóló 44/2007.(XII.18.)Kt. sz. rendelete módosításáról.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásra: Németh Szilárd polgármester  
A rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

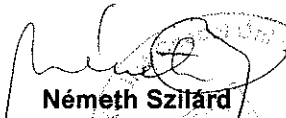
14 igen

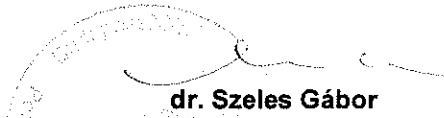
1 nem

0 tartózkodás

**m e g a l k o t v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 10. pontja:** (253. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2011. évi átmeneti gazdálkodásáról**

### 31/2010.(XII.16.)Kt RENDELET

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2011. évi átmeneti gazdálkodásról szóló rendelet-tervezet szövegét elfogadja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásra: Németh Szilárd polgármester  
A rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

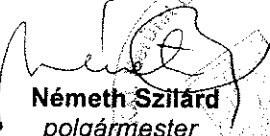
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**m e g a l k o t v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 11. pontja:** (254. sz. előterjesztés) + könyvvizsgálói vélemény

**Rendelet-tervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről**  
szóló

a 20/2010.(IX.23.) Kt. rendelettel, valamint

a 17/2010.(VI.15.) Kt rendelettel és

a 11/2010.(IV.20.) Kt. rendelettel módosított

**5/2010.(II.23.) Kt. rendelet módosításáról**

### 32/2010.(XII.16.)Kt RENDELET

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2010. évi költségvetés módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásra: Németh Szilárd polgármester  
A rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

14 igen

1 nem

0 tartózkodás

**megalkotva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 12. pontja:** (265. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2007.(III.26.) Kt. sz. rendeletének módosításáról**

### 33/2010.(XII.16.)Kt RENDELET

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete megalkotja Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testületének 33/2010.(XI.25.) önkormányzati rendeletét a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2007. (III.26.) Kt. sz. rendeletének módosításáról.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásra: Németh Szilárd polgármester  
A rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

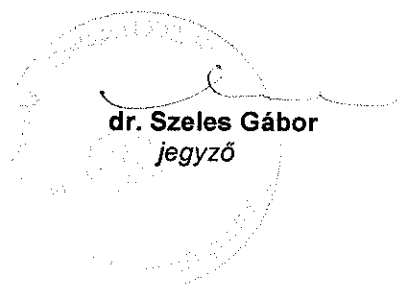
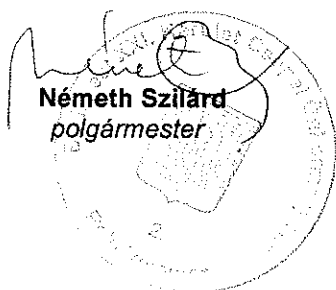
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**m e g a l k o t v a**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 13. pontja:** (278. sz. előterjesztés)

**Rendelet-tervezet az önkormányzati kitüntetések és díjak alapításáról, adományozásának rendjéről szóló 29/2007.(IX.25.) Kt. számú rendelet hatályon kívül helyezéséről**

### **34/2010.(XII.16.)Kt RENDELET**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzati kitüntetések és díjak alapításáról, adományozásának rendjéről szóló 29/2007. (IX.25.) Kt. számú rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló rendeletét megalkotja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásra: Németh Szilárd polgármester  
A rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

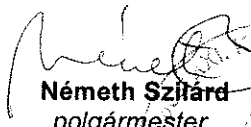
15 igen

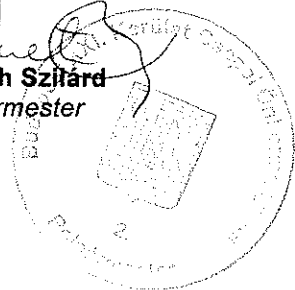
0 nem

0 tartózkodás

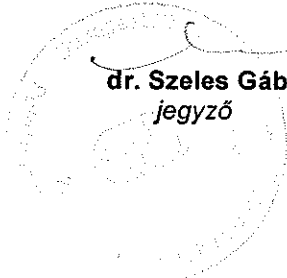
**m e g a l k o t v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző





**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**K I V O N A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 14. pontja:** (252. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a 2010. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről**

**673/2010.(XII.16.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2010. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámolót elfogadja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

14 igen

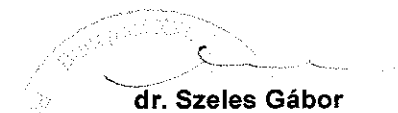
1 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17,00 órai kezdettel a **Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. fsz. 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 15. pontja:** (255. sz. előterjesztés)

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2011. évi költségvetési koncepciójára**

**674/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2011. évi költségvetési koncepcióval és a költségvetés tervezésének alapjául meghatározott szempontokkal egyetért.

Felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési rendelet-tervezetet terjessze elő a képviselő-testület 2011. februári ülésére.

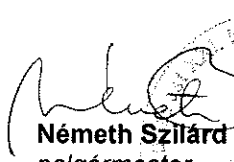
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. februári testületi ülés

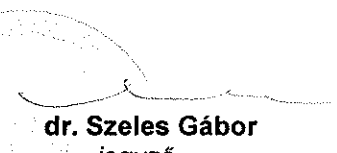
**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

13 igen  
0 nem  
2 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 16. pontja:** (251. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Budapest XXI. kerület, II. Rákóczi Ferenc út 266/a-268/c. számú Társasház vonatkozásában hozott 315/2009.(VII.13.) SZLEB számú határozat módosítására**

**675/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy „a távhővel ellátott lakóépületek lakásonkénti hőfogyasztásának szabályozására és mérésére alkalmas eszközök beszerelésének támogatása /ÖKO-PROGRAM/” tárgyában 2009. évben kiírt pályázata keretében, a **Budapest, XXI. kerület II. Rákóczi Ferenc út 266/a-268/c. sz. Társasház (pályázó) által a 1214 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 266/a-268/c. sz. (210671/10 hrsz.) lakóépület** részére megítélt támogatásról szóló 315/2009. (VII.13.) SZLEB számú határozatát a pályázó által tervezett felújítás teljes felújítási költség, és a pályázat támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség, időközbeni emelkedésére tekintettel, a következők szerint módosítja:

- a) a pályázó által tervezett felújítás teljes felújítási költsége: br. 12.483.209,- Ft,
- b) a tervezett felújításnak a támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költsége: br. 12.213.467,- Ft
- c) a lakások tulajdonosai által vállalt saját erő összege: br. 4.862.006 ,- Ft,
- d) az igényelt állami támogatás összege: br. 5.862.464,- Ft.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt továbbá, hogy pályázó részére a pályázattal érintett munkálatok támogatására önkormányzati támogatásként **1.758.739,- Ft, azaz egymillió-hétszázötvennyolcezer-hétszázharminckilenc forint** összegű, **vissza nem térítendő támogatást** ítél meg saját forrásból oly módon, hogy a támogatás folyósítására akkor kerülhet sor, ha az Önkormányzati Minisztérium is támogatásban részesíti a pályázót.

Az önkormányzati támogatás feltételei, az önkormányzati közreműködés módja és eszköze a pályázóval kötendő támogatási szerződésben kerül rögzítésre.

Az önkormányzati támogatás összege – figyelemmel Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 724/2008.(XII.18.) Kt. számú határozatában, valamint a 420, 421/2009.(VI.18) Kt. számú határozataiban foglaltakra - Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2009. évi költségvetése terhére kerül megállapításra és az állami támogatás elnyerése esetén elkülönítetten kerül kezelésre.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri továbbá a CSEVAK Zrt.-t, hogy a **Budapest, XXI. kerület II. Rákóczi Ferenc út 266/a-268/c. sz. Társasházzal** kötendő támogatási szerződés előkészítéséről gondoskodjon.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: folyamatos

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

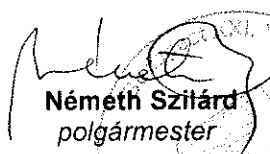
15 igen

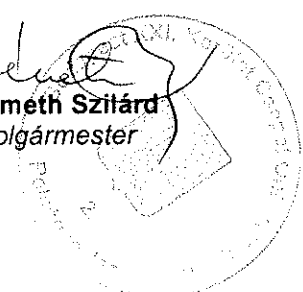
0 nem

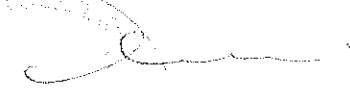
0 tartózkodás

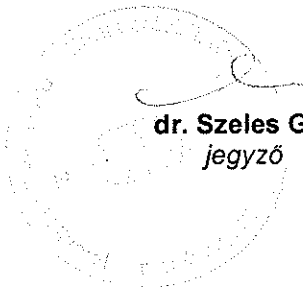
**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 17. pontja:** (288. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
**Javaslat hivatali létszám növelésére**

**676/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal létszámát 2011. január 1. napjától kezdődően 247 főre emeli. A Közterület-felügyelet működtetésére biztosított éves összeg időarányos része a feladat átvállalásról rendelkező megállapodásban rögzített időponttól kezdődően az önálló Közterület-felügyelet működtetésére fordítandó.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: folyamatosan, illetve a 2011. évi költségvetési rendelet elfogadása

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért: Dr. Szeles Gábor jegyző

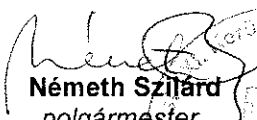
15 igen

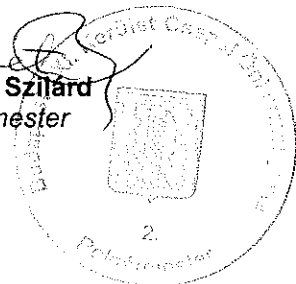
0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 18. pontja:** (260. sz. előterjesztés)

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Közoktatási feladat-ellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési terve hatályának meghosszabbítására**

**677/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Közoktatási feladat-ellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési tervének hatályát 2011. december 31-ig meghosszabbítja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. december 31.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Vukovich Zoltán OMISÁ mb. ágazatvezető

15 igen

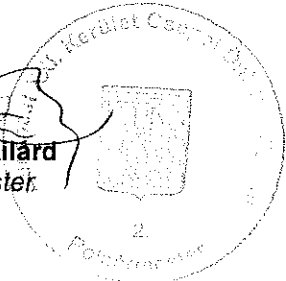
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 19. pontja:** (262. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Egészségügyi Szolgálat szakorvosi kapacitásának átcsoportosítására**

**678/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület úgy dönt, hogy jóváhagyja a Csepeli Egészségügyi Szolgálat keretében történő a járóbeteg-szakellátás finanszírozási szerződésben lekötött kapacitásának alábbi átcsoportosítását:

| Szakma            | Kapacitás      |                     |                          |                   |                              |                     |
|-------------------|----------------|---------------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------|
|                   | OEP szerződött |                     | Átcsoportosítás OEP (+-) |                   | Átcsoportosítással létrejött |                     |
|                   | szakorvosi óra | nem szak-orvosi óra | (-)max 20%               | növekmény max 30% | Szakorvosi óra               | Nem szak-orvosi óra |
| Gastroenterológia | 80,0           |                     | -9,0                     |                   | 71,0                         |                     |
| Diabetológia      | 30,0           |                     |                          | 9,0               | 39,0                         |                     |
|                   |                |                     |                          |                   |                              |                     |
| Masszázs          |                | 90,0                |                          | 30,0              |                              | 120,0               |
| Fizioterápia      |                | 360,0               | -120,0                   |                   |                              | 240,0               |
| Gyógytorna        |                | 120,0               |                          | 90,0              |                              | 210,0               |

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Juhász György mb. intézményvezető

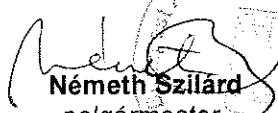
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 20. pontja:** (277. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés  
**Javaslat a Csepeli Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására**

**679/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatát az 1. sz. melléklet szerint jóváhagyja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtásért felelős: Dr. Juhász György mb. intézményvezető

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 21. pontja:** (263. sz. előterjesztés)

**Javaslat a szociális és gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújításáról**

**680/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az alábbi szociális- és gyermekjóléti feladatok ellátást külső szervezetek bevonásával ellátási szerződés útján kívánja megvalósítani:

- családok átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás biztosítása,
- hajléktalan személyek részére nappali ellátás biztosítása,
- hajléktalan személyek részére utcai szociális munka biztosítása,
- gyermekek átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás biztosítása, valamint
- helyettes szülői szolgáltatás biztosítása.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester

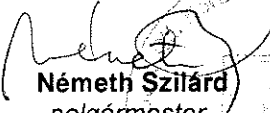
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17,00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 21. pontja:** (263. sz. előterjesztés)

**Javaslat a szociális és gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújításáról**

**681/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az előterjesztés 1. sz. mellékletét képező, a *családok átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás biztosítására, a hajléktalan személyek részére nappali ellátás biztosítására, valamint a hajléktalan személyek részére utcai szociális munka biztosítására* vonatkozó, a Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezetével (1051 Budapest, Arany J. u. 31.) - *2011. január 1. napjától 2011. június 30. napjáig* - megkötendő ellátási szerződés szövegét, egyben felhatalmazza Németh Szilárd polgármestert az ellátási szerződés aláírására.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 15.

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester  
Ellátási szerződés előkészítéséért:  
Lombos Antal Szociális és Egészségügyi Ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 21. pontja:** (263. sz. előterjesztés)

**Javaslat a szociális és gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújításáról**

**682/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az előterjesztés 2. sz. mellékletét képező, a *gyermekek átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás biztosítására* vonatkozó, Budapest Főváros XX. Kerület Pesterzsébet Önkormányzatával (1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.) - 2011. január 1. napjától 2011. június 30. napjáig - megkötendő ellátási szerződés szövegét, egyben felhatalmazza Németh Szilárd polgármestert az ellátási szerződés aláírására.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 15.

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester  
Ellátási szerződés előkészítéséért:  
Lombos Antal Szociális és Egészségügyi Ágazatvezető

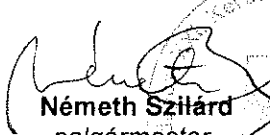
15 igen

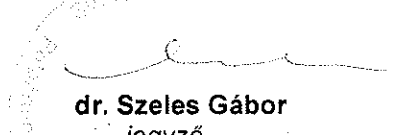
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 21. pontja:** (263. sz. előterjesztés)

**Javaslat a szociális és gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújításáról**

**683/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az előterjesztés 3. sz. mellékletét képező, a *helyettes szülői szolgáltatás biztosítására* vonatkozó, a Fehér Kereszt Baráti Kör Kiemelten Közhasznú Egyesülettel (1029 Budapest, Hímes u. 3.) - 2011. január 1. napjától 2011. június 30. napjáig - megkötendő ellátási szerződés szövegét, egyben felhatalmazza Németh Szilárd polgármestert az ellátási szerződés aláírására.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 15.

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester  
Ellátási szerződés előkészítéséért:  
Lombos Antal Szociális és Egészségügyi Ágazatvezető

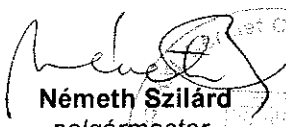
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 21. pontja:** (263. sz. előterjesztés)

**Javaslat a szociális és gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújításáról**

**684/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az ellátási szerződések pénzügyi fedezetét a Csepeli Szociális Szolgálat éves költségvetésében biztosítja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011.évi költségvetés elfogadása

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester  
Végrehajtásért felelős:  
Halmos Istvánné Városgazdálkodási Ágazatvezető

15 igen

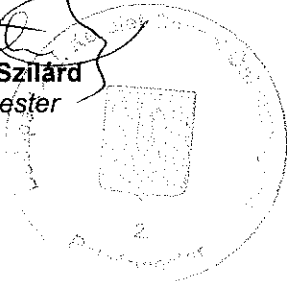
0 nem

0 tartózkodás

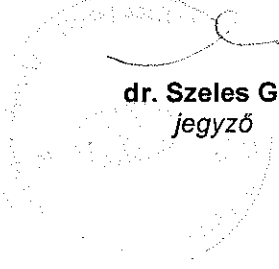
**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a **Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. fsz. 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 22. pontja:** (264. sz. előterjesztés)

**Javaslat háziorvosi feladatellátásra vonatkozó megállapodás megkötésére**

**685/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete jóváhagyja L+P Orvosi és Egyéb Humán Egészségügyi Szolgáltató és Termelő Kereskedelmi Betéti Társasággal (képviselője Papné dr.Lusicza Ágnes) háziorvosi feladatellátásra kötendő megállapodást az 1. számú melléklet szerint. Felkéri Németh Szilárd polgármestert a megállapodás aláírására.

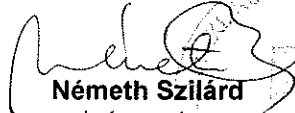
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17,00 órai kezdettel a **Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. fsz. 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 22. pontja:** (264. sz. előterjesztés)

**Javaslat háziorvosi feladatellátásra vonatkozó megállapodás megkötésére**

**686/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete jóváhagyja dr. Goldberger Tamással háziorvosi feladatellátásra kötendő megállapodást a 2. számú melléklet szerint. Felkéri Németh Szilárd polgármestert a megállapodás aláírására.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a **Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. fsz. 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 22. pontja:** (264. sz. előterjesztés)

**Javaslat háziorvosi feladatellátásra vonatkozó megállapodás megkötésére**

**687/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy visszavonja a 430/2009.(VI.18.) Kt. határozatot.

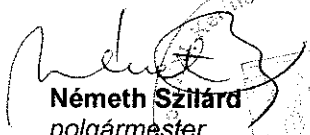
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Morovik Attila alpolgármester

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

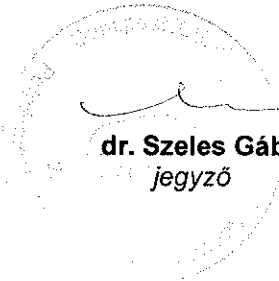
**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző





|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a **Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. fsz. 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 22. pontja:** (264. sz. előterjesztés)

**Javaslat háziorvosi feladatellátásra vonatkozó megállapodás megkötésére**

**688/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzattal területi ellátási kötelezettséggel szerződésben lévő háziorvosi praxisok és az ügyelet számára a háziorvosi rendelők közüzemi díjköltségeit (áram, víz, csatorna, fűtés, szemétszállítás), valamint a rendelők karbantartási költségeit továbbra is változatlan feltételekkel biztosítja 2010. december 31-ig. A jelen határozatban említett kedvezményeket 2011. január 1-től az ügyeleten túlmenően mindazon házi orvosi praxis számára biztosítja, amellyel 2010. december 31-ig sor került a szerződés megújítására.

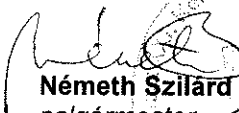
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 31.

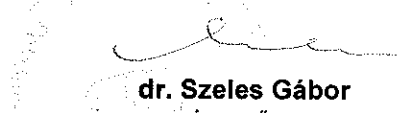
**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: dr.Juhász György mb.intézményvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17,00 órai kezdettel a **Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. fsz. 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 23. pontja:** (266. sz. előterjesztés)

**Javaslat a közfoglalkoztatás folyamatos működési feltételeinek biztosítására 2011. első negyedévében**

**689/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a közfoglalkoztatási feladatok ellátását 2011. január 1-től legfeljebb három hónapig 100 %-ban saját forrásból biztosítja.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a feladat ellátására a 2011. évi költségvetésben 50,4 millió forint keretet biztosít. Amennyiben a későbbiekben lehetőség nyílik arra, hogy az első negyedévre vonatkozó közfoglalkoztatási feladatokhoz utólagosan állami támogatást lehet igényelni, úgy az Önkormányzat ezzel a lehetőséggel élni kíván.

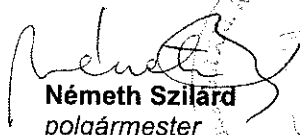
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. március 31.

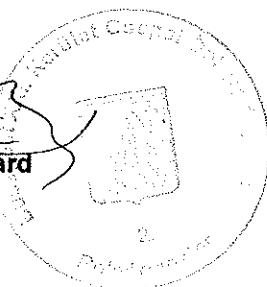
**Felelős:** Morovik Attila alpolgármester

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

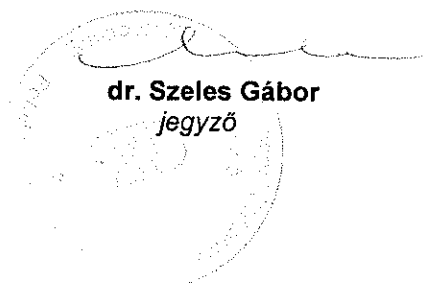
**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a **Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. fsz. 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 23. pontja:** (266. sz. előterjesztés)

**Javaslat a közfoglalkoztatás folyamatos működési feltételeinek biztosítására 2011. első negyedévében**

**690/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 2011. első negyedévi közfoglalkoztatási feladatok ellátásával a Budapest Esély Nonprofit Kft-t bizza meg. A megbízási díj a 2010. évi díj időarányos része, bruttó 3,75 millió forint.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 31.

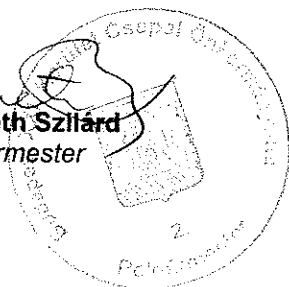
**Felelős:** Morovik Attila alpolgármester

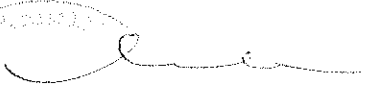
15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

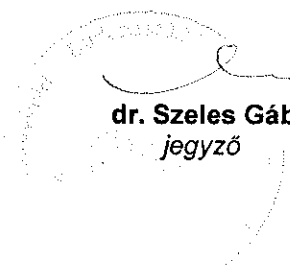
**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 24. pontja:** (267. sz. előterjesztés)  
**Javaslat HPV elleni védőoltások támogatására**

**691/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2011-től felmenő rendszerben ingyenesen biztosítja a HPV elleni háromszori védőoltást azoknak a XXI. kerületben bejelentett (állandó) lakóhellyel rendelkező 13 éves leánygyermeknek, akik 1998. január 01-e és december 31-e között születtek, és akiknek legalább egy szülője (illetve gyámja) szintén XXI. kerületi bejelentett (állandó) lakóhellyel rendelkezik.

Felkéri a Polgármestert, hogy a Csepeli Egészségügyi Szolgálaton keresztül gondoskodjék a védőoltás beadásának lebonyolításáról, továbbá gondoskodjék arról, hogy a 2012-2014 közötti időszakban az önkormányzat évenkénti költségvetési rendeletének előkészítése során ez a feladat tervezésre kerüljön.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Dr. Juhász György mb. intézményvezető

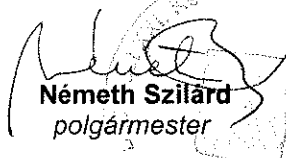
15 igen

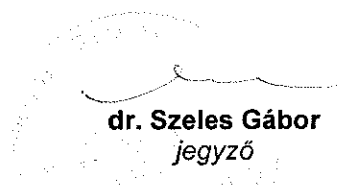
0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 24. pontja:** (267. sz. előterjesztés)  
**Javaslat HPV elleni védőoltások támogatására**

**692/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat 2011. évi költségvetésében 15 millió forint előirányzatot biztosít az ingyenes HPV védőoltásra.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 24. pontja:** (267. sz. előterjesztés)  
**Javaslat HPV elleni védőoltások támogatására**

**693/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a Polgármestert, gondoskodjék a HPV védőoltással kapcsolatos közbeszerzési eljárás lefolytatásáról a kerületben bejelentett (állandó) lakóhellyel rendelkező 1998-ban született leányok számára az alábbiak figyelembe vételével:

- A nyertes pályázó vállalja, hogy 2011-ben mindazon csepeli bejelentett (állandó) lakóhellyel rendelkezők számára, akik a Csepeli Egészségügyi Szolgálat útján igénylik a HPV oltást, az oltóanyagot a pályázatban vállalt kedvezményes áron biztosítja,
- Az oltóanyag 70 %-a az eredményhirdetést követően megrendelésre kerül, a további 30 %-megrendelésére opcionálisan kerül sor az igénylők számának figyelembe vételével.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Dr. Juhász György mb. intézményvezető

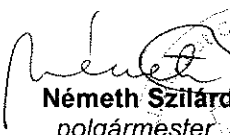
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 25. pontja:** (259. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a Csepeli Szociális Szolgáltatónál 2010. évben lefolytatott felügyeleti ellenőrzésekről**

**694/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Szociális Szolgálat 2010. évi ellenőrzésekről szóló beszámolóját elfogadja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

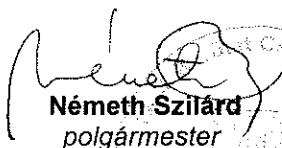
15 igen

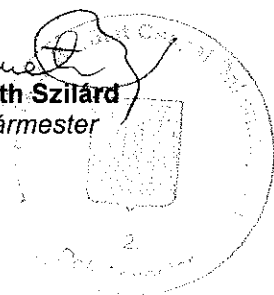
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Mód: 618/2011 (IX.28)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 25. pontja:** (259. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a Csepeli Szociális Szolgálatnál 2010. évben lefolytatott felügyeleti ellenőrzésekről**

**695/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

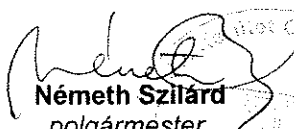
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Fővárosi Önkormányzat fenntartásában működő Duna utcai nyugdíjasházban a Csepeli Szociális Szolgálat által nyújtott 24 órás gondozónői ügyeleti szolgáltatást ellátási érdekből 2011. június 30-ig biztosítja. 2011. július 1-től az ezen a feladaton lévő 5 státusz átcsoportosításra kerül a csepeli Szociális Szolgálat egyéb feladataira.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás **elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 26. pontja:** (283. sz. előterjesztés)

**Javaslat Csepel-Szabótelep/Kertváros és Csepel-Királyerdő városrészek építészeti arculatának megóvásával kapcsolatos döntésekre**

**696/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Csepel-Szabótelep/Kertváros és Csepel-Királyerdő városrészek (rajzi melléklet) építészeti arculatának megóvása érdekében felülvizsgálja a Budapest XXI. kerület Csepel Városrendezési és Építési Szabályzatáról szóló 6/2002.(III.26.)Kt rendeletet (CsVÉSz) vonatkozó előírásait, elsősorban az alábbi paraméterekre vonatkozóan:

- ingatlanonkénti lakásszám
- telekbeépítettség aránya
- beépíthető bruttó szintterület
- maximális építménymagasság
- parkolás

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. április 30.

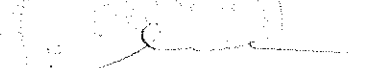
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásra: dr. Polinszky Tibor főépítész

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 27. pontja:** (285. sz. előterjesztés)

**Javaslat az őrzés-védelmi költségek minimum 20%-os csökkentésére a 2011. évi költségvetésben**

**697/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. ker. önkormányzat tulajdonában, kezelésében illetve egyéb módon rendelkezési körében álló intézmények őrzés-védelmi költségeit minimum 20%-al csökkenti a 2010. évi költségvetési keretösszeghez képest a 2011-es költségvetésben.

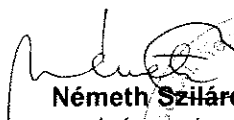
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

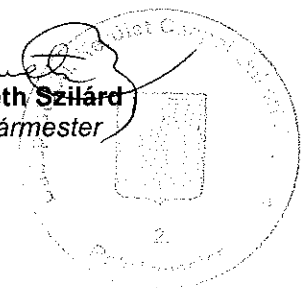
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

2 igen  
0 nem  
13 tartózkodás

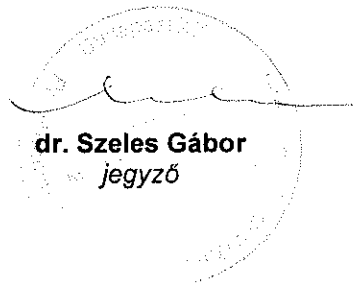
**elutasítva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 28. pontja:** (286. sz. előterjesztés)

**Javaslat állásfoglalás tartalmának elfogadására és továbbításra történő felkérésre**

**698/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Pákozdi József képviselő állásfoglalási javaslatában rögzítettekkel egyetért, felkéri a Polgármestert, hogy a továbbításához szükséges intézkedések megtételéről gondoskodjon.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 23.

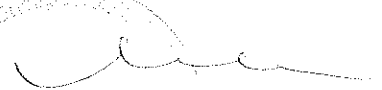
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző

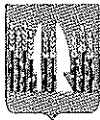
1 igen  
0 nem  
14 tartózkodás

**elutasítva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**699/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

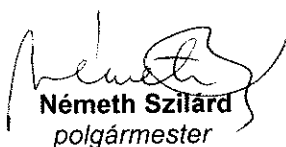
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Egyesített Bölcsődék (1212 Rákóczi tér 32. fszt.1.) alapító okiratának a férőhelybővítéssel kapcsolatban történt módosításáról szóló okiratot jóváhagyja, és felhatalmazza a Polgármestert a módosító okirat aláírására.

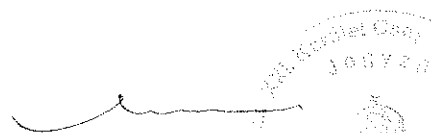
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 28.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Tóth János ágazatvezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**700/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Egyesített Bölcsődék (1212 Rákóczi tér 32. fszt.1.) módosított és egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát jóváhagyja, és felhatalmazza a Polgármestert az alapító okirat aláírására.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 28.

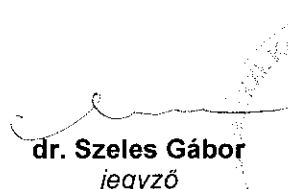
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Tóth János ágazatvezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**701/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

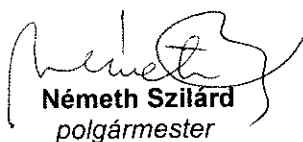
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nagy Imre Általános Művelődési Központ gazdálkodási besorolását 2011. január 1. hatállyal önállóan működővé változtatja, gazdasági szervezetét megszünteti, a gazdasági feladatok ellátását az Oktatási Szolgáltató Intézmény gazdasági szervezetének feladatkörébe utalja, a 2011. évi költségvetés előirányzatait ennek megfelelően határozza meg.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 28.

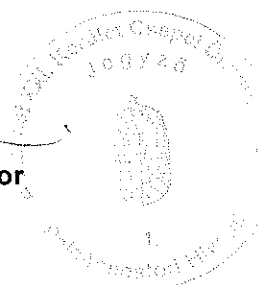
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető  
Kiss István igazgató  
Rónaháti Sándorné intézményvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**702/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nagy Imre Általános Művelődési Központ által kezelt és nyilvántartott intézményi vagyont 2011. január 1-től az Oktatási Szolgáltató Intézmény kezelésébe és nyilvántartásába adja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 1., illetve a 2010. évi költségvetési beszámoló

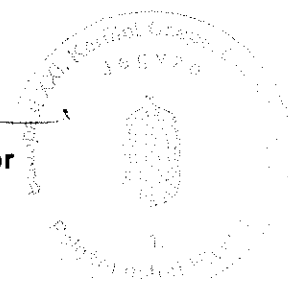
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető  
Kiss István igazgató  
Rónaháti Sándorné intézményvezető

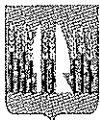
15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**702/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

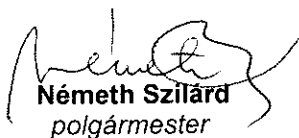
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nagy Imre Általános Művelődési Központ által kezelt és nyilvántartott intézményi vagyont 2011. január 1-től az Oktatási Szolgáltató Intézmény kezelésébe és nyilvántartásába adja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 1., illetve a 2010. évi költségvetési beszámoló

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető  
Kiss István igazgató  
Rónaháti Sándorné intézményvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző





|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**703/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nagy Imre Általános Művelődési Központ alapító okiratának módosításáról szóló okiratot jóváhagyja és felhatalmazza a Polgármestert az aláírására.

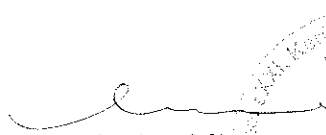
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 28.

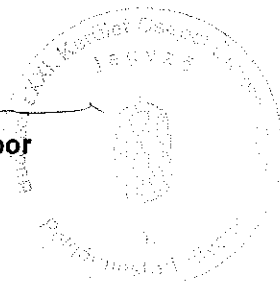
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**704/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nagy Imre Általános Művelődési Központ alapító okiratának egységes szerkezetű szövegét elfogadja és felhatalmazza a Polgármestert az aláírására.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 28.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17,00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**705/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

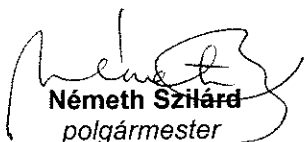
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okiratának módosításáról szóló okiratot jóváhagyja és felhatalmazza a Polgármestert az aláírására.

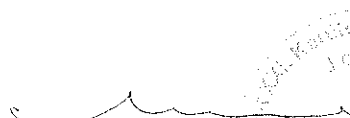
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 28.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

706/2010.(XII.16.)Kt

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okiratának egységes szerkezetű szövegét elfogadja és felhatalmazza a Polgármestert az aláírására.

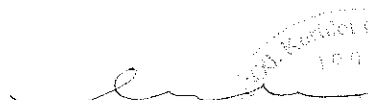
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 28.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      e l f o g a d v a

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 29. pontja:** (261/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ, az Egyesített Bölcsődék, valamint az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okirata módosítására**

**707/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

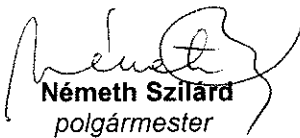
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nagy Imre Általános Művelődési Központ gazdasági szervezetében foglalkoztatottak közalkalmazotti jogviszonyát 2011. március 31-ig fenntartja, az intézmény pénzügyi, számviteli feladatainak elvégzésére.

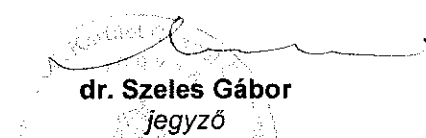
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. március 31.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Halmos Istvánné ágazatvezető  
Tóth János ágazatvezető  
Rónaháti Sándorné intézményvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**708/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. alapítója úgy dönt, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztja Vágvölgyi Györgyöt (személyes adatok). Vágvölgyi György ügyvezető igazgatói megbízatása 2011. január 1. napjától 2011. december 31. napjáig tart. Vágvölgyi György az ügyvezető igazgatói megbízatását díjazás nélkül látja el.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 31.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. ügyvezető igazgatója

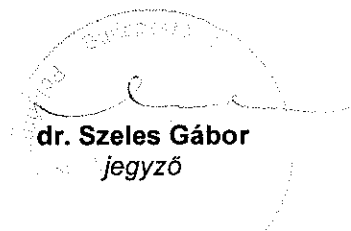
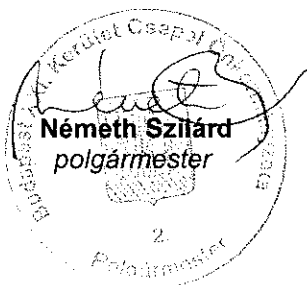
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**709/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. alapítója megbizsa és felhatalmazza a társaság ügyvezető igazgatóját, hogy az ügyvezető igazgató személyében bekövetkező változások átvezetéséhez szükséges okiratok Cégbírósághoz történő benyújtásáról gondoskodjék.

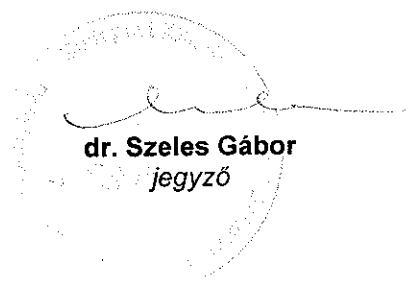
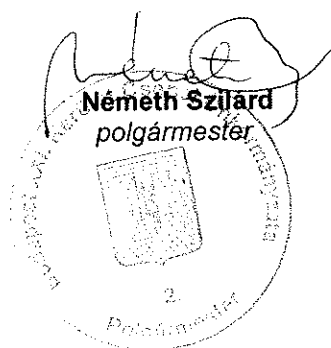
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 15.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. ügyvezető igazgatója

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



Mód. 128/2011  
(II. 25)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**710/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. alapítója úgy dönt, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. átalakulását elhatározza. Az átalakulás formája a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadás.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. ügyvezető igazgatója

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

**KIVONAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**711/2010.(XII.16.)Kt**

**HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete mint a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. alapítója úgy dönt, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-nek a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be való beolvadása során készítendő átalakulási vagyonmérleg-tervezete fordulónapja 2010. december 31. napja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. ügyvezető igazgatója

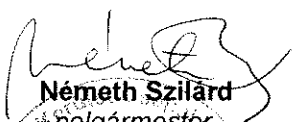
15 igen

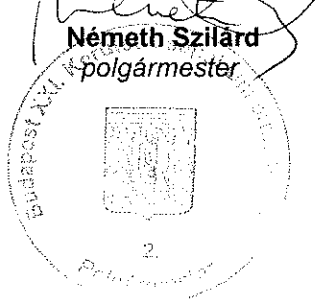
0 nem

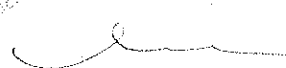
0 tartózkodás

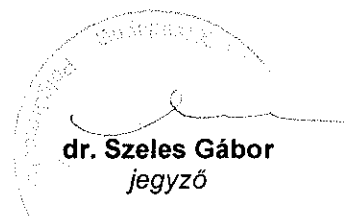
**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



Mód. 12 9 2011 (II.25)

Mód. 20012011 (III.31)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**712/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. alapítója úgy dönt, hogy megbízza a társaság ügyvezető igazgatóját a társaság CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be való beolvadásának meghatározott fordulónapjára szóló vagyonmérleg-tervezet és az azt alátámasztó vagyonleltár-tervezet, valamint a végleges átalakulási döntés meghozatalához szükséges valamennyi – jogszabály által meghatározott, vagy az alapító által előírt – okirat elkészítésével, a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-vel még szükséges egyeztetések lefolytatásával.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. ügyvezető igazgatója

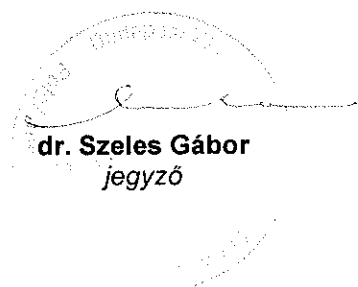
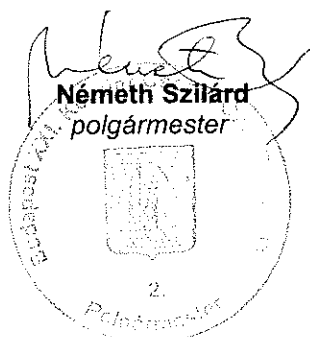
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



Mód. 129/2011 (II. 25.)

Mód. 260/2011 (III. 31.)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyongazdálkodási Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**713/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. alapítója a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-nek a CSEVAK Csepeli Vagyongazdálkodási Zrt.-be való beolvadása vonatkozásában úgy dönt, hogy megbízza Jankó Zoltán (TM Audit Kft.; 1089 Budapest, Bláthy Ottó utca 6-8. 2. em. 225.) könyvvizsgálót a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. átalakulási vagyonmérleg-tervezete, valamint az azt alátámasztó vagyonleltár-tervezet ellenőrzésével, és arról könyvvizsgálói jelentés elkészítésével.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. ügyvezető igazgatója

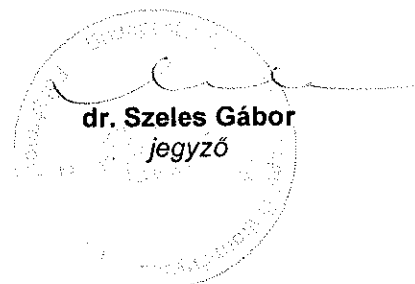
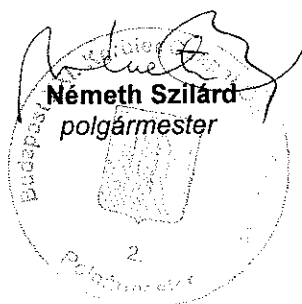
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

**K I V O N A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**714/2010.(XII.16.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. alapítója úgy dönt, megbízza a társaság ügyvezető igazgatóját, hogy a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatójával együttműködve készítse elő a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-nek a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be való beolvadásáról szóló egyesülési szerződést.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. ügyvezető igazgatója

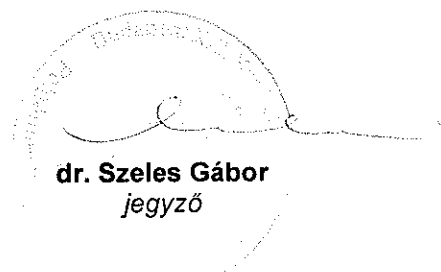
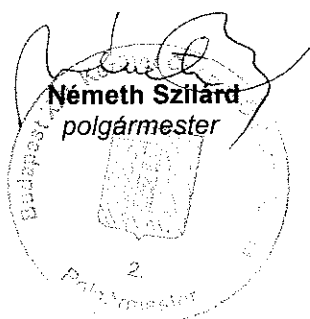
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



Mod: 130/2011 (11.25)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**715/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete mint a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. alapítója úgy dönt, hogy elhatározza a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. egyesülését a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-vel. Az egyesülés formája beolvadás, mely eredményeképpen a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. megszűnik, általános jogutódja a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

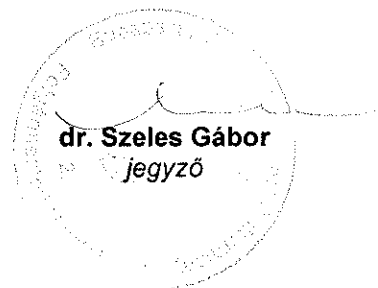
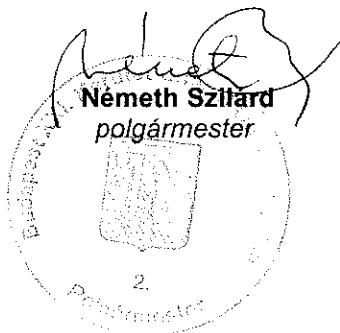
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**716/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. alapítója úgy dönt, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-nek a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be való beolvadása során készítendő átalakulási vagyonmérleg-tervezet fordulónapja 2010. december 31. napja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

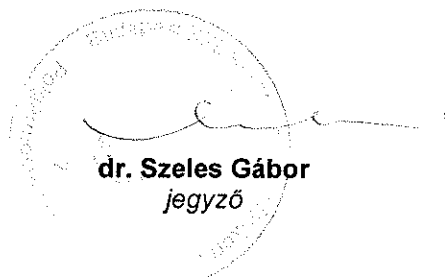
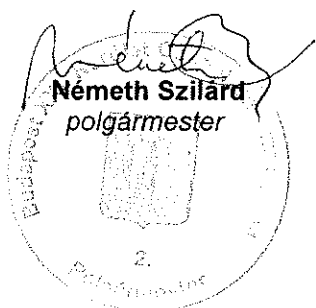
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



Mód: 131/2011 (II.25)  
Mód: 260/2011 (III.31)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**717/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. alapítója úgy dönt, hogy megbízza a társaság vezérigazgatóját a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. beolvadásának meghatározott fordulónapjára szóló vagyonmérleg-tervezet és az azt alátámasztó vagyonleltár-tervezet, a társaság alapító okirat-módosításának tervezete, valamint a végleges átalakulási döntés meghozatalához szükséges valamennyi – jogszabály által meghatározott, vagy az alapító által előírt – okirat elkészítésével, a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-vel még szükséges egyeztetések lefolytatásával.

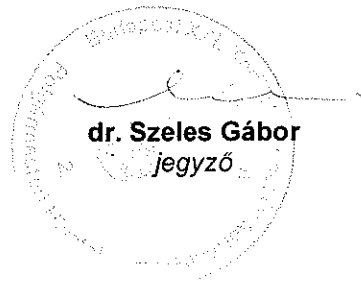
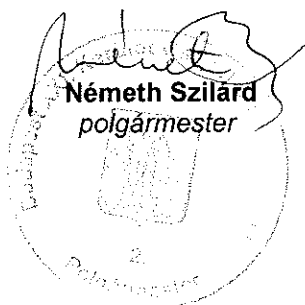
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



Mód: 1312011 (11.25)

Mód: 260 12011 (11.31)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**718/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. alapítója úgy dönt, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-nek a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be való beolvadása vonatkozásában megbízza Jankó Zoltán (TM Audit Kft.; 1089 Budapest, Bláthy Ottó utca 6-8. 2. em. 225.) könyvvizsgálót a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. átalakulási vagyonmérleg-tervezete, valamint az azt alátámasztó vagyonleltár-tervezet ellenőrzésével, és arról könyvvizsgálói jelentés elkészítésével.

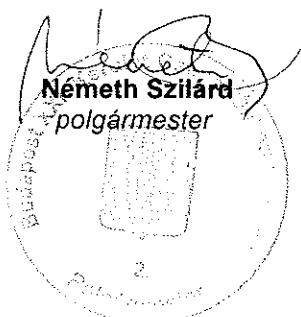
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.





Mód. 131/2011 (II. 25.)

Mód. 260/2011 (III. 31.)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 30. pontja:** (284. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be történő beolvadásával kapcsolatos döntések meghozatalára, továbbá a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójának megválasztására**

**719/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. alapítója úgy dönt, megbizzza a társaság vezérigazgatóját, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezető igazgatójával együttműködve készítse elő a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft.-nek a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt.-be való beolvadásáról szóló egyesülési szerződést.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. február 28.

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

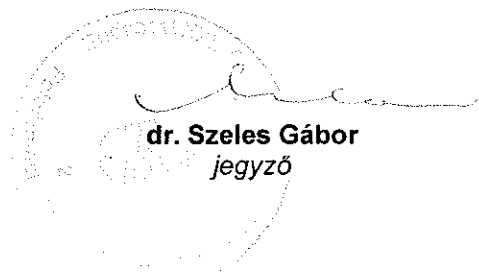
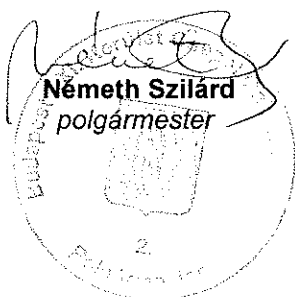
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 31. pontja:** (273. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. Felügyelő Bizottsága új ügyrendjének elfogadására**

**720/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. Felügyelő Bizottság Ügyrendjét jóváhagyja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: Csepeli Piac Kft. Felügyelő Bizottsága

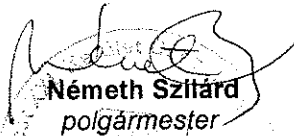
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Mód. 154/2004 (II.25)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 32. pontja:** (274. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Sciamus Kft-vel szerződés megkötésére az Önkormányzat és intézményei, valamint az Önkormányzat tulajdonában lévő gazdasági társaságok telekommunikációs szerződéseinek felülvizsgálatára**

**721/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Sciamus Tanácsadó és Szolgáltató Kft-vel az Önkormányzat intézményei és az Önkormányzat tulajdonában lévő gazdasági társaságok telekommunikációs szerződéseinek felülvizsgálatára, a telekommunikációs költségek csökkentésére vonatkozó akcióterv elkészítésére, majd az akciótervben megfogalmazott javaslatok megvalósításához szükséges tanácsadói feladatok ellátására vonatkozó – az előterjesztés mellékletét képező – szerződés megkötésére, valamint a vállalkozó által készítendő akciótervben foglalt javaslatok megvalósításával kapcsolatos döntés meghozatalára a polgármestert felhatalmazza.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2010. december 31.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásra: Borbély Lénárd alpolgármester

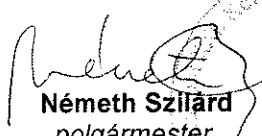
14 igen

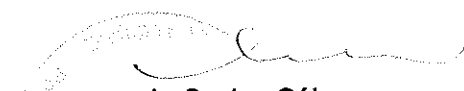
0 nem

1 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 33. pontja:** (276. sz. előterjesztés)

**Javaslat önkormányzati képviselői munkával kapcsolatban felmerült kiadások utólagos megtérítésére, és folyamatos biztosítására**

**722/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2010-ben az újonnan megválasztott képviselők részére 2010. októbertől a ténylegesen kifizetett internet szolgáltatási díjából 6.000,-Ft/hó összegig és a mobilszolgáltatás díjából annak 80 %-át megtéríti. A kifizetés feltétele: szolgáltatónak az önkormányzati képviselő nevére szóló, a vonatkozó (pl. október) havi fizetési határidejű számlájának benyújtása. A költségek megtérítése a hordozható számítógép és a mobiltelefon beszerzéséig történik.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: folyamatos az eszközök beszerzéséig

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester

végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

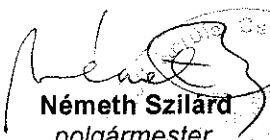
15 igen

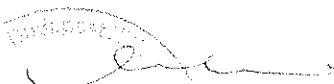
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 33. pontja:** (276. sz. előterjesztés)

**Javaslat önkormányzati képviselői munkával kapcsolatban felmerült kiadások utólagos megtérítésére, és folyamatos biztosítására**

**723/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2011.évtől a képviselő-testület tagjai részére a hordozható számítógépet, ehhez folyamatos internethasználatot biztosít, melynek költségeit a Polgármesteri Hivatal kiadásai között tervezi. A juttatott mobiltelefon és annak használatával kapcsolatos havi díjait a következők szerint határozza meg:

- képviselők részére 6.500,-Ft

A telefonhasználati díjak 20 %-át magáncélú használatnak minősíti.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. évi költségvetés

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 34. pontja:** (289. sz. előterjesztés)

**Javaslat a képviselői munka feltételeinek kialakításához szükséges döntések meghozatalára**

**724/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

#### **1.) Döntés vagyonkezelésbe vételről**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 1214 Budapest, **Zrínyi utca 6. szám alatti, 36 m2 alapterületű**, 201031/70/A/2 hrsz-ú helyiséget és a 1214 Budapest, **Zrínyi utca 6/a. szám alatti 35 m2 alapterületű**, 201031/70/A/88 hrsz-ú helyiséget – melyek önkormányzati tulajdonban és a CSEVAK zrt. vagyonkezelésében, forgalomképes vagyoni körben vannak – **a Polgármesteri Hivatal vagyonkezelésébe adja át és korlátozottan forgalomképes vagyonelemmé minősíti át azokat.**

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
Végrehajtásra: 2011. január 1.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgatója  
dr. Szeles Gábor jegyző

14 igen

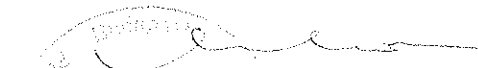
0 nem

1 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 34. pontja:** (289. sz. előterjesztés)

**Javaslat a képviselői munka feltételeinek kialakításához szükséges döntések meghozatalára**

**725/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

#### 2.) Döntés irodahelyiségek biztosításáról

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2011. január 1. napjától a 2010. október 3-i helyi önkormányzati választás eredménye szerinti pártok képviselőcsoportjai, illetve ezen eredmény szerinti két pár 1-1 fő képviselője számára a képviselői munka irodai feltételeinek biztosítására az alábbi **négy helyszínen üzemeltet Képviselői Irodát.**

- 1.) 1211 Budapest, Kossuth Lajos utca 67. szám (208633/14 hrsz.) alatti 146 m2 alapterületű helyiségben,
- 2.) 1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 150. szám (201664/3 hrsz.) alatti 52 m2 alapterületű helyiségben,
- 3.) 1214 Budapest, Zrínyi utca 6. szám alatti 36 m2 (201031/70/A/2 hrsz.) alapterületű helyiségben,
- 4.) 1214 Budapest, Zrínyi utca 6/a. szám alatti 35 m2 (201031/70/A/88 hrszl.) alapterületű helyiségben.

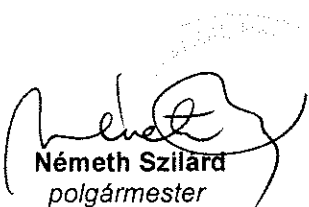
Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 1.

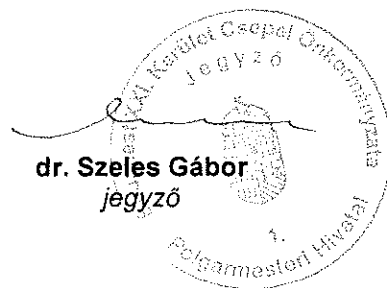
Felelős: Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző

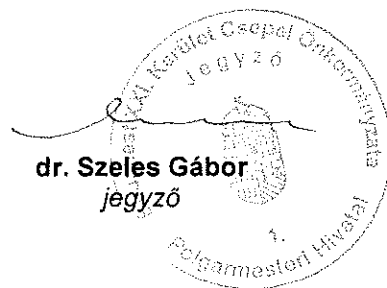
14 igen  
0 nem  
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

K.m.f.

  
Németh Szilárd  
polgármester

  
dr. Szeles Gábor  
jegyző



**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**K I V O N A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 34. pontja:** (289. sz. előterjesztés)

**Javaslat a képviselői munka feltételeinek kialakításához szükséges döntések meghozatalára**

**726/2010.(XII.16.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

**3.) Döntés üzemeltetési feltételekkel kapcsolatban**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2011. január 1. napjától a négy Képviselői Irodája üzemeltetéséhez az alábbi szolgáltatásokat és azok díjait biztosítja:

- 1.) közüzemi díjak (elektromos áram, fűtés, víz-csatorna, szemétszállítás díja)
- 2.) vezetékes telefon díja
- 3.) a helyiségek vagyonbiztosításának díja
- 4.) őrzés-védelmi rendszer működtetésének díja a Polgármesteri Hivatal székhelyén és telephelyein alkalmazott rendszerekkel azonos feltételekkel.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a felsorolt költségeket 2011. évi költségvetésében biztosítja.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a megjelölt szolgáltatások igénybevételének részletes szabályait dolgoztassa ki.

A Képviselő-testület felhatalmazza a jegyzőt, hogy a fent megjelölt szolgáltatásokkal kapcsolatos szerződéskötéseket, a mérőóra-átírásokat kezdeményezze, és gondoskodjon a szerződések aláírásáról.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: a szolgáltatások igénybevételére vonatkozó szabályok kidolgoztatása:  
2011. február 1.  
Szerződéskötések, mérőóra-átírások: 2011. február 28.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: a közüzemi és egyéb szolgáltatókkal való egyeztetésért:  
dr. Szeles Gábor jegyző  
A kötelezettségek fedezetének 2011. évi költségvetésben való tervezéséért:  
Halmos Istvánné ágazatvezető

14 igen

0 nem

1 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

K.m.f.

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. december 16-án (csütörtökön) 17.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 34. pontja:** (289. sz. előterjesztés)

**Javaslat a képviselői munka feltételeinek kialakításához szükséges döntések meghozatalára**

**727/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

#### **4.) Döntés a képviselői munkához biztosított havi keretösszegekről**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2011. január 1. napjától a Képviselő-testület tagjai munkájához havi bruttó 10.000,- Ft keretösszeget biztosít.

Ezen keretösszeg terhére előzetesen nem történhet kifizetés. A szükséges összeg kifizetése utólag, a képviselőcsoport vezetőjén (illetve a jelenleg képviselőcsoportot nem alkotó 1-1 fő képviselőn) keresztül, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Polgármesteri Hivatala nevére és címére kiállított számla alapján történhet, először az Önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló rendelete elfogadását követően.

A keretösszeg a következő hónapra átvihető, azonban az elszámolás költségvetési évek közötti átvitelére nincs lehetőség.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a keretösszeg felhasználására és kifizetésére vonatkozó részletes szabályokat 2011. február 1. napjáig dolgoztassa ki és ismertesse a Képviselő-testület tagjaival.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: folyamatos  
a keretösszeg felhasználására vonatkozó szabályok kidolgoztatása:  
2011. február 1.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző  
A kötelezettségek fedezetének 2011. évi költségvetésben való tervezéséért:  
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen

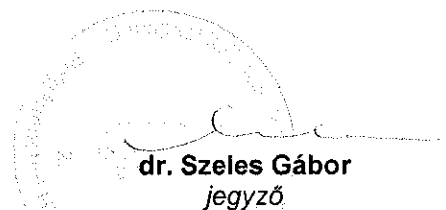
0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

K.m.f.

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 34. pontja:** (289. sz. előterjesztés)

**Javaslat a képviselői munka feltételeinek kialakításához szükséges döntések meghozatalára**

**728/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

#### **5.) Döntés képviselőcsoportok tagjainak bejelentéséről**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a képviselőcsoportok vezetőit, hogy 2011. január 17. napjáig tegyenek írásbeli nyilatkozatot a polgármester részére arról, hogy az általuk vezetett képviselőcsoportnak mely képviselők a tagjai. A Képviselő-testület felkéri minden tagját, hogy amennyiben a 2010. október 3-i helyi önkormányzati választás eredménye szerinti pártok jelen Képviselő-testületi tagjai tekintetében tagsági változásról szerez tudomást, úgy azt legkésőbb 3 napon belül jelezze írásban a polgármester részére.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 17., és ezt követően folyamatos

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtásért: frakcióvezetők, Képviselő-testület minden tagja

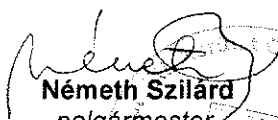
**15** igen

**0** nem

**0** tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 35. pontja:** (272. sz. előterjesztés)  
**Javaslat társadalmi szervezet támogatására**

**729/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2010. évre jóváhagyott költségvetés általános tartalékában szereplő polgármesteri keret terhére engedélyezi, hogy az alábbi szervezet – írásos megállapodásban rögzített feltételekkel – pénzügyi támogatást kapjon:

| <b>Támogatást igénylő<br/>megnevezése:</b>    | <b>Támogatás<br/>összege (Ft)</b> | <b>Igénylés célja/felhasználás:</b> |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| Kisebbségekért – Pro<br>Minoritate Alapítvány | 400.000,-                         | Csángó Bál<br>megrendezése          |

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. január 31.

**Felelős:** végrehajtásért: Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Ábel Attila alpolgármester

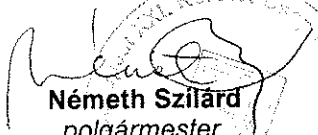
14 igen

0 nem

1 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 36 pontja:** (271/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat dr. Takács Imrének az önkormányzat könyvvizsgálója szerződésének a meghosszabbítására**

**730/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Dr. Takács Imre bejegyzett könyvvizsgáló érvényben lévő könyvvizsgálói szerződésének határidejét **2011. április 30-ig** meghosszabbítja.

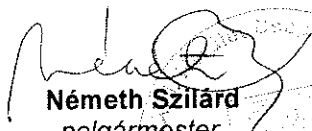
A szerződésnek a módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
Szerződés módosításra: 2010. december 31.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásra: dr. Szeles Gábor jegyző

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás      **e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 37 pontja:** (279. sz. előterjesztés)

**Javaslat a CSEPP-TV Kft. könyvvizsgálója szerződésének a meghosszabbítására**

**731/2010.(XII.16.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a CSEPP-TV Kft. Dr. Takács Imre bejegyzett könyvvizsgáló érvényben lévő könyvvizsgálói szerződésének határidejét 2011. december 31-ig meghosszabbítja.

A szerződésnek a módosítással nem érintett pontja változatlan tartalmúak maradnak.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
szerződésmódosításra: 2010. december 31.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtásra: dr. Szeles Gábor jegyző

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

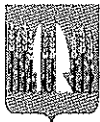
**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Vinnyavonva, 149/2010(1.25)

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 38. pontja:** (280.sz. előterjesztés)

**Javaslat a közterület-felügyeleti feladatok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részéről történő átvételére**

**732/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **közterület-felügyeleti feladatok ellátását** az előterjesztés 2. sz. mellékletét képező Megállapodásban foglalt feltételekkel **át kívánja venni** Budapest Főváros Önkormányzatától, így a Képviselő-testület a Megállapodás szövegét elfogadja.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a feladat átvételével kapcsolatos tárgyalásokat lefolytassa, a 2. sz. melléklet szerinti Megállapodást aláírja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. június 30.

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző

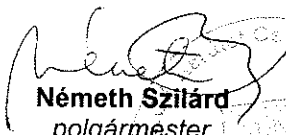
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 38. pontja:** (280.sz. előterjesztés)

**Javaslat a közterület-felügyeleti feladatok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részéről történő átvételére**

**733/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy – a feladatátvétel hatályának a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, ellátásáról szóló Megállapodásban foglalt kezdő időpontjával – **a Polgármesteri Hivatal létszámkeretében – külön intézkedésével – a szükséges státuszokat biztosítja a közterület-felügyelet feladatcsoportra.**

A Képviselő-testület felkéri a Városgazdálkodási Ágazat vezetőjét, hogy az Önkormányzat költségvetéséről szóló rendelet-tervezet készítése során gondoskodjon a Polgármesteri Hivatal létszámának emeléséből adódó változások átvezetéséről.

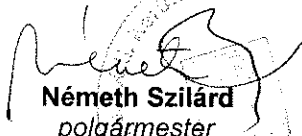
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: a feladatátvétel hatályának a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, ellátásáról szóló Megállapodásban foglalt kezdő időpontjával egyidejűleg

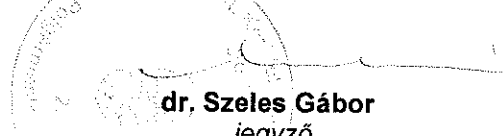
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző  
Költségvetési rendelet-tervezeten való átvezetésért: Halmos Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 38. pontja:** (280.sz. előterjesztés)

**Javaslat a közterület-felügyeleti feladatok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részéről történő átvételére**

**734/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy – a feladatátvétel hatályának a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, ellátásáról szóló Megállapodásban foglalt kezdő időpontjával – a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeként **Közterület-felügyeleti Csoportot** hoz létre a szükséges számú státusszal a Budapest Főváros Önkormányzatával kötendő Megállapodásban meghatározott feladatok ellátására.

A Csoport az ágazatonkénti felosztású szervezeti egységeken kívüli elhelyezkedéssel, közvetlenül polgármesteri irányítással végzi feladatát. A Csoport elhelyezése a 1211 Budapest, Bajáki Ferenc utca 1-3. számú (210146/12 hrsz.) ingatlan 4-12. sz. helyiségeiben (146,43 m<sup>2</sup> területen) történik, mely helyiségek a Polgármesteri Hivatal telephelyeként működnek tovább. A Csoport működése két műszakban történik: a délelőtti műszak munkaideje 7:00 órától 15:00 óráig tart, a délutáni műszak munkaideje 12:00 órától 20:00 óráig tart.

A Képviselő-testület a Csoport működéséhez szükséges személyi és dologi kiadások fedezetét a 2011. évi költségvetésében biztosítja.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert és a jegyzőt, hogy a szervezeti változással kapcsolatban készítse elő a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2007.(III.26.) Kt.sz. rendeletének és a Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratának módosítását.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: - **a Csoport létrehozása:** a feladatátvétel hatályának a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, ellátásáról szóló Megállapodásban foglalt kezdő időpontjával

- **SZMSZ-módosítása, Alapító Okirat-módosítása:** a feladatátadás- átvételről, ellátásról szóló Megállapodás létrejöttét követő Kt. ülés

**Felelős:**

Németh Szilárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző

2011. évi költségvetésben való tervezésért: Halmos Istvánné ágazatvezető

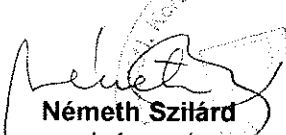
15 igen

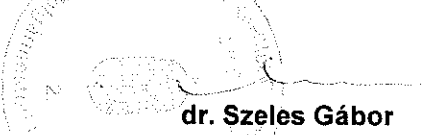
0 nem

0 tartózkodás

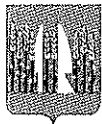
**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 38. pontja:** (280.sz. előterjesztés)

**Javaslat a közterület-felügyeleti feladatok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részéről történő átvételére**

**735/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a létszámkeretnek a közterület-felügyelet feladatcsoportra vonatkozó megemelését követően a lehető legrövidebb időn belül **gondoskodik a létszámkeret feltöltéséről.**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy amennyiben a létszámkeret feltöltése során a Fővárosi Közterület-felügyelet XXI. kerületi Alközpontjában foglalkoztatott köztisztviselő áthelyezésére kerül sor, úgy **az áthelyezett személy foglalkoztatása a Polgármesteri Hivatal munkatársaira vonatkozó, mindenkor hatályos díjazással és juttatásokkal történhet.**

A Képviselő-testület az Alközpontból át nem helyezett közterület-felügyelők közszolgálati jogviszonyát érintő kérdésekben a mindenkor hatályos jogszabályok és megállapodások szerint jár el, s az ezekből származó kötelezettségek fedezetét 2011. évi költségvetésében biztosítja.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert és a jegyzőt, hogy a létszámkeret feltöltésének jogszabályok szerinti lebonyolításáról gondoskodjanak.

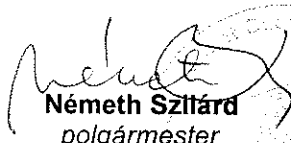
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: a létszámkeretnek a közterület-felügyelet feladatcsoportra vonatkozó megemelését követően a lehető legrövidebb időn belül

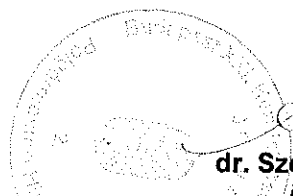
**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
Dr. Szeles Gábor jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért: kötelezettségek fedezetének 2011. évi költségvetésben való tervezéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

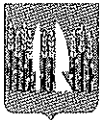
15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 38. pontja:** (280.sz. előterjesztés)

**Javaslat a közterület-felügyeleti feladatok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részéről történő átvételére**

**736/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy – a feladatátvétel hatályának a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, ellátásáról szóló Megállapodásban foglalt kezdő időpontjával – a 1211 Budapest, Bajáki Ferenc utca 1-3. sz. alatti (210146/12 hrsz.), vegyes tulajdonban álló ingatlanok a Polgármesteri Hivatal telephelyeként a Közterület-felügyeleti Csoport elhelyezésére szolgáló **4-12. sz. helyiségeit** (146,43 m<sup>2</sup>) a CSEVAK Zrt. vagyonkezeléséből **a Polgármesteri Hivatal vagyonkezelésébe adja át és korlátozottan forgalomképes vagyonelemmé minősíti át azokat.**

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a fenti időponttal ezen ingatlanrész használatára 2007. október 17. napján az Önkormányzat képviselőjében eljáró CSEVAK Zrt.-vel, mint vagyonkezelővel kötött bérleti szerződést megszüntesse.

**Határidő:**

elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: a feladatátvétel hatályának a közterület-felügyeleti feladatok átadás-átvételéről, ellátásáról szóló Megállapodásban foglalt kezdő időpontját követő 30. nap

**Felelős:**

Németh Szilárd polgármester  
Végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató  
dr. Szeles Gábor jegyző

15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17.00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 39. pontja:** (275. sz. előterjesztés)  
**Javaslat a Humánerőforrás Bizottság felhatalmazására**

**737/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a bizottságok hatáskörének elfogadásáig a közoktatási intézményvezetők pályázati kiírás tartalmának elfogadására a Humánerőforrás Bizottságot hatalmazza fel.

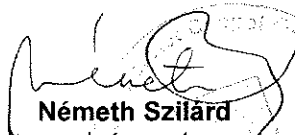
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János ágazatvezető

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 40. pontja:** (281. sz. előterjesztés)

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2011. I. féléves Munkatervére**

**738/2010.(XII.16.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2011. I. féléves munkatervet elfogadja.

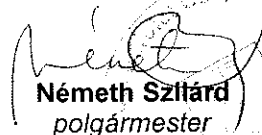
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester

15 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**KIVONAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2010. december 16-án** (csütörtökön) **17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 41. pontja:** (270. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról**

**739/2010.(XII.16.)Kt**

**HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja, az ismertetett, de még le nem járt határidejű határozatok végrehajtásának határidőben történő teljesítésére a felelősök figyelmét felhívja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Németh Szilárd  
polgármester

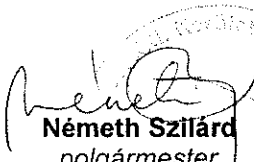
15 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Németh Szilárd**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző